



Search the site...



< Chapter >

Listen to this chapter in Hebrew

Deuteronomy Chapter 30 דְּבָרִים

א וְהָיָה כִּי-יָבֹאוּ עָלֶיךָ כָּל-
הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה, הַבְּרָכָה
וְהַקְּלָלָה, אֲשֶׁר נָתַתִּי, לְפָנֶיךָ;
וַהֲשִׁבְתָּ, אֶל-לִבְבְּךָ, בְּכָל-
הַגּוֹיִם, אֲשֶׁר הִדִּיחָךָ יְהוָה
אֱלֹהֶיךָ שָׁמָּה.

ב וּשְׁבַתָּ עַד-יְהוָה אֱלֹהֶיךָ,
וּשְׁמַעְתָּ בְּקוֹלוֹ, כְּכֹל אֲשֶׁר-
אֶנְכִי מְצַוְּךָ, הַיּוֹם: אֵת
וּבְנֶיךָ, בְּכָל-לִבְבְּךָ וּבְכָל-
נַפְשְׁךָ.

ג וְשָׁב יְהוָה אֱלֹהֶיךָ אֶת-
שְׁבוּתְךָ, וְרַחֲמֶךָ; וְשָׁב,
וְקִבְּצְךָ מִכָּל-הָעַמִּים, אֲשֶׁר
הִפִּיצְךָ יְהוָה אֱלֹהֶיךָ, שָׁמָּה.

ד אִם-יִהְיֶה נִדְחָךָ, בְּקִצֵּה
הַשָּׁמַיִם--מִשָּׁם, יִקְבְּצְךָ יְהוָה
אֱלֹהֶיךָ, וּמִשָּׁם, יִקְחֶךָ.

1 And it shall come to pass, when
all these things are come upon
thee, the blessing and the curse,
which I have set before thee, and
thou shalt bethink thyself among
all the nations, whither the LORD
thy God hath driven thee,

2 and shalt return unto the LORD
thy God, and hearken to His voice
according to all that I command
thee this day, thou and thy
children, with all thy heart, and
with all thy soul;

3 that then the LORD thy God will
turn thy captivity, and have
compassion upon thee, and will
return and gather thee from all
the peoples, whither the LORD
thy God hath scattered thee.

4 If any of thine that are
dispersed be in the uttermost
parts of heaven, from thence will
the LORD thy God gather thee,
and from thence will He fetch
thee.

ה וְהָבִיֹאֲךָ יְהוָה אֶל־הָיָה,
אֶל־הָאָרֶץ אֲשֶׁר־יָרְשׁוּ
אֲבֹתֶיךָ--וַיְרַשְׁתָּהּ; וְהִיטְבָּךְ
וְהִרְבָּךְ, מֵאֲבֹתֶיךָ.

5 And the LORD thy God will bring thee into the land which thy fathers possessed, and thou shalt possess it; and He will do thee good, and multiply thee above thy fathers.

ו וּמַל יְהוָה אֶל־הָיָה אֶת־
לְבָבְךָ, וְאֶת־לֵבִב זָרְעֶךָ:
לְאַהֲבָה אֶת־יְהוָה אֱלֹהֶיךָ,
בְּכָל־לְבָבְךָ וּבְכָל־נַפְשְׁךָ--
לְמַעַן חַיֶּיךָ.

6 And the LORD thy God will circumcise thy heart, and the heart of thy seed, to love the LORD thy God with all thy heart, and with all thy soul, that thou mayest live.

ז וְנָתַן יְהוָה אֱלֹהֶיךָ, אֶת כָּל־
הָאֲלֹת הָאֵלֶּה, עַל־אֹיְבֶיךָ
וְעַל־שֹׂנְאֶיךָ, אֲשֶׁר רָדְפוּךָ.

7 And the LORD thy God will put all these curses upon thine enemies, and on them that hate thee, that persecuted thee.

ח וְאַתָּה תָּשׁוּב, וְשָׁמַעְתָּ
בְּקוֹל יְהוָה; וַעֲשִׂיתָ, אֶת־כָּל־
מִצְוֹתָיו, אֲשֶׁר אֲנִי מְצַוְךָ,
הַיּוֹם.

8 And thou shalt return and hearken to the voice of the LORD, and do all His commandments which I command thee this day.

ט וְהוֹתִירְךָ יְהוָה אֱלֹהֶיךָ
בְּכָל מַעֲשֵׂה יָדְךָ, בְּפָרִי
בְּטֶנֶךָ וּבְפָרִי בְּהֶמְתְּךָ וּבְפָרִי
אֲדָמְתְךָ--לְטוֹבָה: כִּי יָשׁוּב
יְהוָה, לָשׁוּשׁ עִלְיָךְ לְטוֹב,
כְּאֲשֶׁר־שָׂשׂ, עַל־אֲבֹתֶיךָ.

9 And the LORD thy God will make thee over-abundant in all the work of thy hand, in the fruit of thy body, and in the fruit of thy cattle, and in the fruit of thy land, for good; for the LORD will again rejoice over thee for good, as He rejoiced over thy fathers;

י כִּי תִשְׁמַע, בְּקוֹל יְהוָה
אֱלֹהֶיךָ, לְשָׁמֵר מִצְוֹתָיו
וְחֻקֹּתָיו, הַכְּתוּבָה בַּסֵּפֶר
הַתּוֹרָה הַזֶּה: כִּי תָשׁוּב אֶל־

10 if thou shalt hearken to the voice of the LORD thy God, to keep His commandments and His statutes which are written in this book of the law; if thou turn unto the LORD thy God with all thy heart, and with all thy soul. {S}

יְהוָה אֱלֹהֶיךָ, בְּכָל-לִבְבְּךָ
וּבְכָל-נַפְשְׁךָ. {ס}

יֵאָדָּם כִּי הַמִּצְוָה הַזֹּאת, אֲשֶׁר
אֲנִי מְצַוְךָ הַיּוֹם--לֹא-נִפְלֵאת
הוּא מִמֶּךָ, וְלֹא רְחֹקָה הוּא.

יֵב לֹא בַשָּׁמַיִם, הוּא: לֵאמֹר,
מִי יַעֲלֶה-לָנוּ הַשָּׁמַיְמָה
וְיִקְחֶהָ לָנוּ, וְיִשְׁמְעֵנוּ אֹתָהּ,
וְנַעֲשֶׂנָּה.

יֵג וְלֹא-מֵעֵבֶר לַיָּם, הוּא:
לֵאמֹר, מִי יַעֲבֹר-לָנוּ אֶל-עֵבֶר
הַיָּם וְיִקְחֶהָ לָנוּ, וְיִשְׁמְעֵנוּ
אֹתָהּ, וְנַעֲשֶׂנָּה.

יֵד כִּי-קָרוֹב אֵלֶיךָ הַדָּבָר,
מֵאֵד: בְּפִיךָ וּבְלִבְבְּךָ,
לַעֲשׂוֹתוֹ. {ס}

טו רְאֵה נָתַתִּי לְפָנֶיךָ הַיּוֹם,
אֶת-הַחַיִּים וְאֶת-הַטּוֹב, וְאֶת-
הַמָּוֶת, וְאֶת-הָרָע.

טז אֲשֶׁר אֲנִי מְצַוְךָ, הַיּוֹם,
לְאַהֲבָה אֶת-יְהוָה אֱלֹהֶיךָ
לְלַכֵּת בְּדַרְכָּיו, וּלְשָׁמֵר
מִצְוֹתָיו וְחֻקֹּתָיו וּמִשְׁפָּטָיו;
וְחֵייתָ וְרַבִּיתָ--וּבֵרַכְךָ יְהוָה

11 For this commandment which I command thee this day, it is not too hard for thee, neither is it far off.

12 It is not in heaven, that thou shouldest say: 'Who shall go up for us to heaven, and bring it unto us, and make us to hear it, that we may do it?'

13 Neither is it beyond the sea, that thou shouldest say: 'Who shall go over the sea for us, and bring it unto us, and make us to hear it, that we may do it?'

14 But the word is very nigh unto thee, in thy mouth, and in thy heart, that thou mayest do it. {S}

15 See, I have set before thee this day life and good, and death and evil,

16 in that I command thee this day to love the LORD thy God, to walk in His ways, and to keep His commandments and His statutes and His ordinances; then thou shalt live and multiply, and the LORD thy God shall bless thee in the land whither thou goest in to possess it.

אֶל־הָיָה, בְּאֶרֶץ אֲשֶׁר-אֶתָּה
בָּא-שָׁמָּה לְרִשְׁתָּהּ.

יִז וְאִם-יִפְנֶה לְבָבְךָ, וְלֹא
תִשְׁמָע; וְנִדְחָתָה, וְהִשְׁתַּחֲוִיתָ
לְאֱלֹהִים אֲחֵרִים--וַעֲבַדְתָּם.

יח הִגַּדְתִּי לָכֶם הַיּוֹם, כִּי
אֲבֹד תֵּאבְדוּן: לֹא-תֵאָרִיכֶן
יָמִים, עַל-הָאָדָמָה, אֲשֶׁר אֶתָּה
עֹבֵר אֶת-הַיַּרְדֵּן, לָבוֹא שָׁמָּה
לְרִשְׁתָּהּ.

יט הֵעֵדְתִּי בְכֶם הַיּוֹם, אֶת-
הַשָּׁמַיִם וְאֶת-הָאָרֶץ--הַחַיִּים
וְהַמָּוֶת נָתַתִּי לְפָנֶיךָ, הַבְּרָכָה
וְהַקְלָלָה; וּבִחְרָתָה, בַּחַיִּים--
לְמַעַן תַּחְיֶה, אֶתָּה וְזֶרְעֶךָ.

כ לְאַהֲבָה אֶת-יְהוָה אֱלֹהֶיךָ,
לְשִׁמְעַ בְּקוֹלוֹ וּלְדַבְּקָה-בּוֹ:
כִּי הוּא חַיִּיךָ, וְאָרְךָ יָמֶיךָ--
לְשִׁבְתָּ עַל-הָאָדָמָה אֲשֶׁר
נִשְׁבַּע יְהוָה לְאַבְרָהָם
לְאַבְרָהָם לְיִצְחָק וּלְיַעֲקֹב,
לָתֵת לָהֶם. {פ}

17 But if thy heart turn away, and thou wilt not hear, but shalt be drawn away, and worship other gods, and serve them;

18 I declare unto you this day, that ye shall surely perish; ye shall not prolong your days upon the land, whither thou passest over the Jordan to go in to possess it.

19 I call heaven and earth to witness against you this day, that I have set before thee life and death, the blessing and the curse; therefore choose life, that thou mayest live, thou and thy seed;

20 to love the LORD thy God, to hearken to His voice, and to cleave unto Him; for that is thy life, and the length of thy days; that thou mayest dwell in the land which the LORD swore unto thy fathers, to Abraham, to Isaac, and to Jacob, to give them. {P}

[Listen to this chapter in Hebrew](#)